*Istruzioni per l'uso*

Additional languages r-stahl.com

IT

# Armature iluminante lineare con LED

Serie EXLUX 6002/4

STAHL

IT

# Indice


1 Dati generali ....3
1.1 Costruttore ....3
1.2 Informazioni relative alle istruzioni per l’uso ....3
1.3 Ulteriori documenti ....3
1.4 Conformità a norme e disposizioni ....3
2 Spiegazione dei simboli ....4
2.1 Simboli nelle istruzioni per l’uso ....4
2.2 Avvertenze ....4
2.3 Simboli sull’apparecchio ....5
3 Avvertenze per la sicurezza ....5
3.1 Conservazione delle istruzioni per l’uso ....5
3.2 Uso sicuro ....5
3.3 Uso conforme allo scopo previsto ....6
3.4 Conversioni e modifiche ....6
4 Funzione e struttura dell’apparecchio ....6
4.1 Funzione ....6
4.2 Montaggio dell'apparecchio ....7
5 Dati tecnici ....9
6 Trasporto e stoccaggio ....13
7 Montaggio ed installazione ....14
7.1 Dati dimensionali / misure di fissaggio ....14
7.2 Montaggio / Smontaggio, posizione d’uso ....17
7.3 Installazione ....20
8 Messa in funzione ....25
9 Manutenzione, riparazione ....25
9.1 Manutenzione ....26
9.2 Riparazione ....26
9.3 Restituzione ....27
10 Pulizia ....27
11 Smaltimento ....27
12 Accessori e parti di ricambio ....27

IT

# 1 Dati generali

## 1.1 Costruttore

R. STAHL Schaltgeräte GmbH
Am Bahnhof 30
74638 Waldenburg
Germania

Tel.: +49 7942 943-0
Fax: +49 7942 943-4333
Internet: r-stahl.com
E-mail info@r-stahl.com

R. STAHL (P) LTD., Plot No. - 5
Malrosapuram Road, Sengundram Indl. Area
Singaperumal Koil, Kancheepuram Dist.,
Tamil Nadu – 603 204, INDIA

Tel.: +91 44-30 600 600
Fax: +91 44-30 600 700
Internet: rstahl.net
E-mail sales@rstahl.net

R. STAHL Schaltgeräte GmbH
Business Unit Lighting & Signalling
Nordstr. 10
99427 Weimar
Germania

Tel.: +49 3643 4324
Fax +49 3643 4221-76
Internet: r-stahl.com
E-mail: info@r-stahl.com

## 1.2 Informazioni relative alle istruzioni per l’uso

N. ID: 277537 / 600260300170
Numero pubblicazione: 2019-11-20·BA00·III·it·01

L’edizione inglese contiene le istruzioni per l’uso originali.
Essa è giuridicamente vincolante in tutte le questioni legali.

## 1.3 Ulteriori documenti

- Scheda tecnica

Documenti in altre lingue, vedere r-stahl.com.

## 1.4 Conformità a norme e disposizioni

Per certificati e dichiarazione di conformità UE, vedere r-stahl.com.
Il dispositivo dispone di un'omologazione IECEx. Per il certificato vedere homepage IECEx: http://iecex.iec.ch/
Altre certificazioni nazionali sono disponibili per il download all'indirizzo: https://r-stahl.com/en/global/support/downloads/.

# 2 Spiegazione dei simboli

## 2.1 Simboli nelle istruzioni per l'uso

IT

| Simbolo | Significato |
|---|---|
| | Consigli e suggerimenti per l'uso dell'apparecchio |
| | Pericolo di atmosfera potenzialmente esplosiva |
| | Pericolo di componenti sotto tensione |

## 2.2 Avvertenze

Osservare tassativamente le segnalazioni di pericolo e gli avvisi per ridurre al minimo il rischio costruttivo dovuto all'utilizzo. Le segnalazioni di pericolo e gli avvisi sono strutturati come segue:

- Parola di segnalazione: PERICOLO, AVVERTENZA, ATTENZIONE, NOTA
- Tipo e fonte del pericolo/danno
- Conseguenze del pericolo
- Adozione di contromisure per evitare il pericolo o il danno

| | |
|---|---|
| | **PERICOLO**<br>Pericoli per le persone<br>La mancata osservanza delle istruzioni comporta lesioni gravi o mortali alle persone. |
| | **AVVERTENZA**<br>Pericoli per le persone<br>La mancata osservanza delle istruzioni può comportare lesioni gravi o mortali alle persone. |
| | **ATTENZIONE**<br>Pericoli per le persone<br>La mancata osservanza delle istruzioni può comportare ferite lievi alle persone. |

| |
|---|
| ***NOTA*** |
| Evitare danni materiali<br>La mancata osservanza delle istruzioni può comportare danni materiali all'apparecchio e/o all'ambiente circostante. |

## 2.3 Simboli sull’apparecchio

| Simbolo | Significato |
|---|---|
| CE 0158 05594E00 | Marcatura CE conforme all’attuale direttiva vigente. |
| Ex 02198E00 | Apparecchio secondo etichettatura per le zone a rischio di esplosione. |



# 3 Avvertenze per la sicurezza

## 3.1 Conservazione delle istruzioni per l’uso

- Leggere attentamente le istruzioni per l’uso.
- Custodirle presso il luogo di montaggio dell’apparecchio.
- Attenersi al contenuto dei documenti di riferimento nonché delle istruzioni per l’uso dei dispositivi collegati.

## 3.2 Uso sicuro

### Prima del montaggio

- Leggere e osservare le avvertenze per la sicurezza contenute nelle presenti istruzioni per l’uso!
- Assicurarsi che il personale competente comprenda pienamente il contenuto delle presenti istruzioni per l'uso.
- Utilizzare l’apparecchio solo in conformità allo scopo previsto.
- In caso di condizioni di funzionamento non compatibili con i dati tecnici dell'apparecchio, consultare la R.STAHL Schaltgeräte GmbH.
- La società declina qualsiasi responsabilità per danni causati da un utilizzo errato o non consentito dell'apparecchio, nonché dalla mancata osservanza del presente manuale.

### Istruzioni per il montaggio e l'installazione

- Attenersi alle normative nazionali in tema di montaggio ed esecuzione (ad es. IEC/EN 60079-14).
- Attenersi alle norme di sicurezza e antinfortunistiche nazionali.
- Durante l’installazione e l’utilizzo osservare i dati (parametri e condizioni nominali d’esercizio) sulle targhette di identificazione, sulle targhette con i dati e sulle targhette con istruzioni riportate sull’apparecchio.
- Prima dell’installazione assicurarsi che l’apparecchio non riporti dei danni.

### Manutenzione, riparazione, messa in servizio

- Prima della messa in servizio assicurarsi che l’apparecchio non riporti dei danni.
- Gli interventi sull’apparecchio (ad es. installazione, manutenzione, eliminazione dei guasti) vanno eseguiti esclusivamente da personale autorizzato e appositamente istruito.
- Eseguire solo i lavori di manutenzione e le riparazioni descritti nelle presenti istruzioni per l'uso.

## 3.3 Uso conforme allo scopo previsto

La lampada 6002/4 è un componente elettrico
- per l'illuminazione di superfici, aree di lavoro e oggetti.
- sono utilizzabili in ambienti esterni e interni.
- per installazione fissa.
- per impiego nelle zone 1, 21, 2, 22 e in aree sicure.

## 3.4 Conversioni e modifiche

| | |
|---|---|
| | **PERICOLO**<br>Pericolo di esplosione dovuto a modifiche e conversioni sull’apparecchio!<br>La mancata osservanza comporta lesioni gravi o mortali alle persone.<br>• Non modificare o convertire l’apparecchio. |
| | Non si assume alcuna responsabilità e obbligo di garanzia per danni derivanti da conversioni e modifiche. |

# 4 Funzione e struttura dell’apparecchio

| | |
|---|---|
| | **PERICOLO**<br>Pericolo di esplosione derivante da uso diverso da quello previsto!<br>La mancata osservanza comporta lesioni gravi o mortali alle persone.<br>• Utilizzare l’apparecchio esclusivamente in conformità alle condizioni stabilite nelle presenti istruzioni per l’uso.<br>• Utilizzare l’apparecchio solo in conformità allo scopo previsto indicato nelle presenti istruzioni per l’uso. |

## 4.1 Funzione

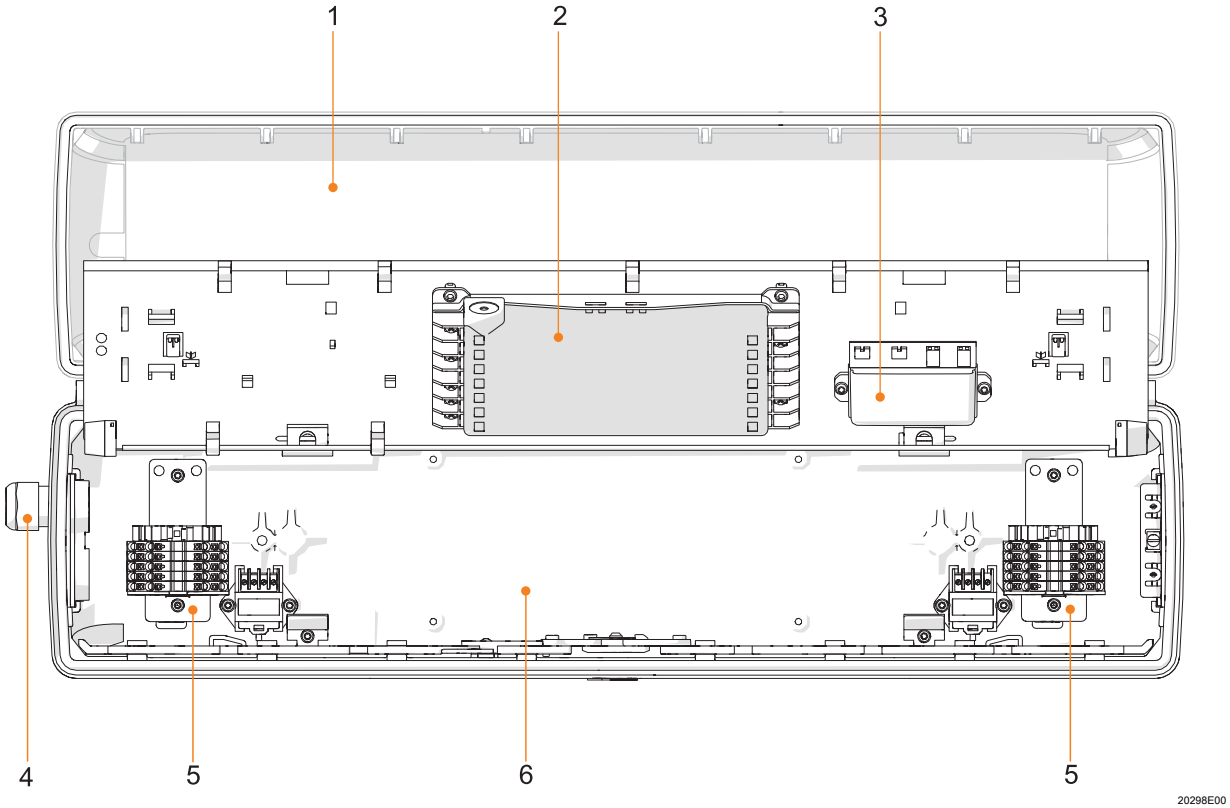
### Gamma di applicazione

La lampada 6002/4 viene utilizzata come componente elettrico per l'illuminazione di superfici, attrezzature di lavoro e oggetti.
Può essere utilizzato in ambienti esterni e interni.

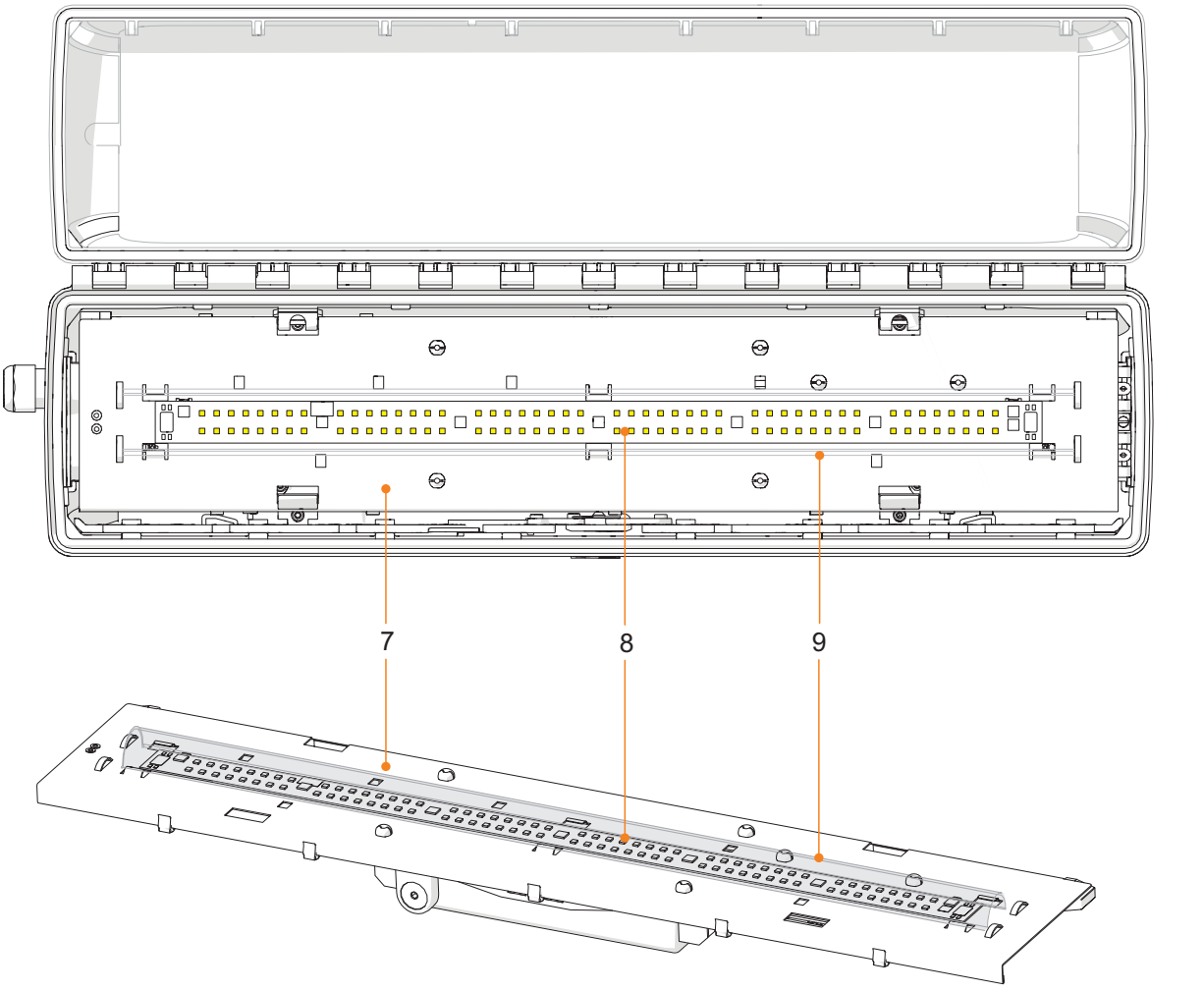
### Modalità di funzionamento

All'apertura tramite una serratura centrale, la lampada si spegne automaticamente (opzionale).
Un'interfaccia DALI può essere utilizzata per determinare le ore di funzionamento e per eseguire la regolazione della luminosità e la commutazione della lampada (opzionale).

## 4.2 Montaggio dell'apparecchio




| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | Alveo per l'illuminazione | 4 | Entrata cavi |
| 2 | Componente elettrico | 5 | Morsetto di collegamento |
| 3 | Modulo Ex-i | 6 | Custodia della lampada |




| | | | |
|---|---|---|---|
| 7 | Piastra di montaggio | 9 | Diffusore |
| 8 | Scheda LED | | |

# 5 Dati tecnici



## Protezione contro le esplosioni

**Globale (IECEx)**

| | |
|---|---|
| Gas e polvere | IECEx IBE 14.0035 |
| | Ex db eb ib mb op is IIC T4 Gb |
| | Ex tb op is IIIC T100°C Db |

**Europa (ATEX)**

| | |
|---|---|
| Gas e polvere | IBExU 14 ATEX 1088 |
| | Ⓔx II 2 G Ex db eb ib mb op is IIC T4 Gb |
| | Ⓔx II 2 D Ex tb op is IIIC T100°C Db |

**Omologazioni e certificati**

| | |
|---|---|
| Omologazioni | IECEx, ATEX |

## Dati tecnici

**Dati elettrici**

Tensione nominale di azionamento

| Standard + DALI Misura 2, Misura 4 | Standard + DALI Misura 6 | con modulo di indirizzamento Misura 2, Misura 4 |
|---|---|---|
| 100 ... 240 V AC ±10 %, 50 ... 60 Hz | 110 ... 240 V AC ±10 %, 50 ... 60 Hz | 220 ... 240 V AC ±10 %, 50 Hz |
| 110 ... 250 V DC ±10 % | 110 ... 250 V DC ±10 % | 194 ... 250 V DC ±10 % |

Corrente di esercizio nominale

| | Misura 2 | Misura 4 | Misura 6 |
|---|---|---|---|
| 230 V; 50 Hz | 110 mA | 190 mA | 230 mA |
| 110 V; 60 Hz | 200 mA | 400 mA | 470 mA |

Corrente di spunto

$I_{peak}$ = 51 A; Δt = 127 µs
numero massimo di lampade per interruttore protezione linea [1)]

| Tipo | 10 A | 16 A | 20 A | 25 A |
|---|---|---|---|---|
| B | 12 | 19 | 24 | 31 |
| C | 20 | 33 | 41 | 51 |
| K | 41 | 66 | 82 | 103 |

[1)] Valori tipici per interruttore protezione linea a 1 polo a +25 °C e tensione nominale 230 V AC; il numero preciso dipende dall'interruttore protezione linea utilizzato

Fattore di potenza

| | Misura 2 | Misura 4 | Misura 6 |
|---|---|---|---|
| 230 V; 50 Hz | ≥ 0,89 | ≥ 0,95 | ≥ 0,95 |
| 110 V; 60 Hz | ≥ 0,98 | ≥ 0,99 | ≥ 0,99 |

IT

## Dati tecnici

| | |
|---|---|
| Grado di protezione | Misura 2, misura 4: IP66 / IP67 (IEC 60598)<br>Misura 6: IP66 (IEC 60598)<br>Misura 2, misura 4, misura 6: IP64 quando si usa una valvola di sfiato |
| Classe di protezione | I (con collegamento PE interno) |
| Resilienza agli impatti (codice IK) | IK10 (IEC 62262) |

## Caratteristiche illuminotecniche

| | |
|---|---|
| Resa cromatica | Ra ≥ 80 |
| Temperatura del colore | a seconda della variante 4.000 K, 5.000 K o 6.500 K |

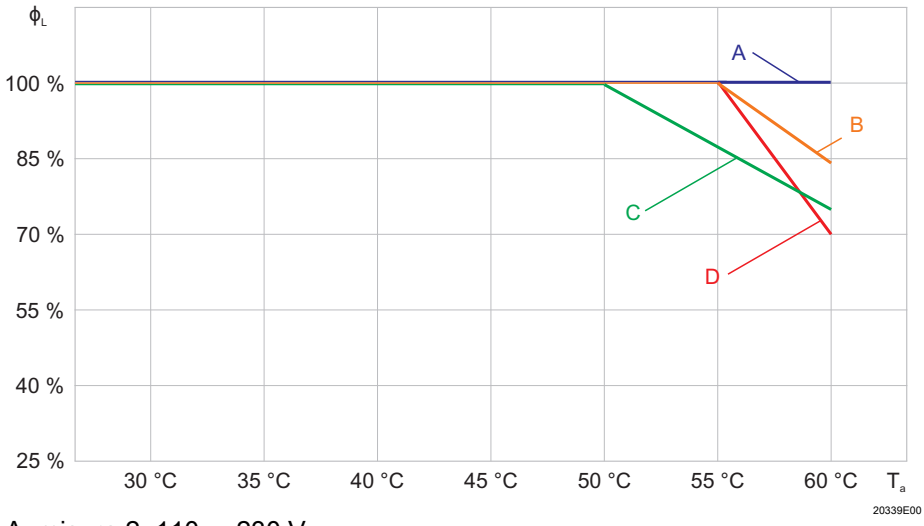
Flusso luminoso

| | 6002/4.2. | | 6002/4.4. | | 6002/4.6. | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Misura | 2 | | 4 | | 6 | |
| Potenza assorbita [W] | 22 | | 42 | | 50 | |
| Diffusore | con | senza | con | senza | con | senza |
| Flusso luminoso lampada [lm] | 2.910 | 3.230 | 5.810 | 6.460 | 6.960 | 7.720 |
| Efficienza luminosa [lm/W] | 132 | 147 | 138 | 154 | 139 | 154 |

I valori si applicano con $T_a$ = +25 °C.

Riduzione del flusso luminoso

- nel funzionamento DC a 50%
- a temperatura ambiente




A: misura 2; 110 ... 230 V
B: misura 4; 230 V
C: misura 4 e misura 6; 110 V
D: misura 6; 230 V

## Dati tecnici

### Condizioni ambientali

Temperatura di esercizio

| | Standard + DALI Misura 2, Misura 4 | Standard + DALI Misura 6 | con modulo di indirizzamento Misura 2, Misura 4 |
|---|---|---|---|
| senza cablaggio passante | -40 ... +60 °C | -20 ... +60 °C | -30 ... +60 °C |
| $I_N$ cablaggio passante ≤ 10 A | -40 ... +60 °C | -20 ... +60 °C | -30 ... +60 °C |
| $I_N$ cablaggio passante ≤ 16 A | -40 ... +50 °C | -20 ... +50 °C | -30 ... +50 °C |

Stoccaggio: -40 ... +75 °C

### Durata utile

LED: $L_{90}B_{50}$: 100.000 h

$L_xB_y$
Al termine della durata utile:
- riduzione del flusso luminoso a "x" percento
- fino "y" percento tutti le lampade non raggiungono "x"

Componente elettrico LED

| | Standard + DALI | con modulo di indirizzamento |
|---|---|---|
| C10 con 50 °C | ≥ 100.000 h | ≥ 50.000 h |
| C10 con 60 °C | ≥ 50.000 h | ≥ 50.000 h |

### Dati meccanici

| | |
|---|---|
| Materiale | |
| Custodia | |
| Materiale | Resina poliestere, rinforzata con fibra di vetro |
| Colori | Colore grigio, simile a RAL 7035 |
| Guarnizione | Guarnizione di silicone, iniettata nell'alveo per l'illuminazione |
| Alveo per l'illuminazione | Policarbonato |
| Bloccaggio corpo illuminante | Bloccaggio centrale apribile con chiave a tubo M8 / A/F 13; alveo per l'illuminazione ripiegabile mediante cerniera |

## Dati tecnici

### Installazione e montaggio

IT

**Pressacavi**

**Lampada standard**

| | |
|---|---|
| Plastica: | 2 x M25 x 1,5 entrata cavi 8161 e<br>2 x M25 x 1,5 tappo di arresto 8290 (in dotazione) |
| Metallo: | 2 x piastre metalliche M20 x 1,5 collegate mediante PE per entrata cavi in metallo<br>Attenzione: le entrate cavi devono essere ordinate separatamente |
| Versione speciale: | max. 4 fori per M20, M25, NPSM ½"<br>max. 2 fori per NPT ¾'' |
| Pressacavi metallici: | M20 x 1,5, M25 x 1,5;<br>messa a terra delle entrate cavi in metallo mediante piattine |

**Collegamento**

Morsetti a molla
Standard: 5 poli: L1, L2, L3, N, PE
con modulo di indirizzamento: 5 poli: L+, N-, PE, L', N'
con DALI: 7 poli: L1, L2, L3, N, PE, D1, D2
Intervallo di serraggio:
1 x 1,5 ... 6 $mm^2$ (rigido)
1 x 1,5 ... 4 $mm^2$ (flessibile)
1 x 1,5 ... 6 $mm^2$ (flessibile con puntalino)
(disponibili 2 morsetti liberi per polo)

**Cablaggio passante**

| | |
|---|---|
| **Lampada standard** | **con**<br>Le lampade sono dotate di cablaggio passante interno. Il collegamento dei cavi in ingresso e in partenza è possibile su due lati contrapposti.<br>Morsetti: vedere Dati Tecnici<br>Sezione di cablaggio del collegamento alla rete di alimentazione: 2,5 $mm^2$ per max. 16 A<br>(attenzione alla temperatura di servizio) |
| **Opzionale** | **senza**<br>Sul lato collegamento sono presenti 2 entrate cavi M25 x 1,5 per il cablaggio in ingresso e in uscita della linea di collegamento<br>(ingresso e partenza su un solo lato). |

**Montaggio**

**Lampada standard**

| | |
|---|---|
| Standard: | 2 x M8 inserire il dado nella custodia |
| Versione speciale: | Scanalature di montaggio nella custodia per l'impiego di guide di fissaggio e guide superiori per il montaggio variabile delle lampade (distanze di montaggio variabili per le lampade<br>Misura 2: 320 ... 480 mm;<br>Misura 4, misura 6: 670 ... 930 mm) |

**Dati tecnici**

**Opzionale**

| | |
|---|---|
| Collegamento DALI | Interfaccia DALI secondo IEC 62386-207:2009-08<br>La caduta di tensione massima ammissibile sulla linea DALI è definita come massimo 2 V.<br>Ciò corrisponde ad una lunghezza cavo massima di 300 m, con una sezione cavo di 1,5 $mm^2$. |
| Modulo di indirizzamento (misura 2, misura 4) | **Ingresso di comando:**<br>Tensione nominale: 220 ... 230 V 50 Hz AC / DC<br><br>**Funzione:**<br>Modulo di indirizzamento e commutazione per impianti di illuminazione d'emergenza R.STAHL a norma VDE 0108:<br>il modulo serve per il monitoraggio delle singole lampade e per la commutazione comune di lampade di rete e luci di sicurezza.<br>Il modulo offre le seguenti funzioni:<br>• Controllo delle lampade (ON / OFF) e richiamo della funzione<br>• È possibile impostare fino a 20 indirizzi per circuito elettrico mediante software<br>• Il tipo di commutazione (luce continua, luce non permanente o luce commutata) della lampada è liberamente programmabile<br>• Possibile funzionamento misto all'interno di un circuito |
| Valvole di sfiato | Valvole di sfiato 8162/1 di R.STAHL Schaltgeräte GmbH<br>Con la valvola di sfiato, il grado di protezione IP64 viene mantenuto in tutte le posizioni di montaggio. Nelle atmosfere in cui sono presenti gas corrosivi, la valvole di sfiato non può essere utilizzata. |

Per ulteriori dati tecnici, vedi r-stahl.com

# 6 Trasporto e stoccaggio

- Trasportare e stoccare l’apparecchio solo nell’imballo originale.
- Stoccare l’apparecchio in luogo asciutto (senza condensa) e senza vibrazioni.
- Non rovesciare l’apparecchio.

# 7 Montaggio ed installazione

IT

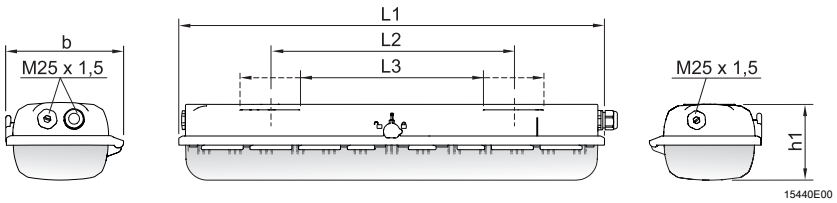
**PERICOLO**

Pericolo di esplosione causato da installazione errata dell'apparecchio!
La mancata osservanza comporta lesioni gravi o mortali alle persone.

- Eseguire l'installazione attenendosi scrupolosamente alle istruzioni e nel rispetto delle normative nazionali vigenti sulla sicurezza e la prevenzione degli infortuni, al fine di preservare la protezione contro le esplosioni.
- Scegliere e installare l'apparecchio elettrico in modo tale che la protezione contro le esplosioni non venga compromessa da fattori esterni, per es. condizioni di pressione, influenze chimiche, meccaniche, termiche, elettriche, nonché vibrazioni, umidità, corrosione (vedi IEC/EN 60079-14).
- L'apparecchio può essere installato esclusivamente da personale qualificato e addestrato nel rispetto delle norme pertinenti.

## 7.1 Dati dimensionali / misure di fissaggio

**Disegni quotati** (tutte le misure in mm [in pollici]) – Con riserva di modifiche




| Dimensioni | Lampada | | |
|---|---|---|---|
| | Misura 2 | Misura 4 | Misura 6 |
| L1 | 700 [27,56] | 1310 [51,57] | 1610 [63,39] |
| L2 [1)] | 400 [15,75] | 800 [31,50] | 800 [31,50] |
| L3 [2)] | 320 ... 480 [12,60 ... 18,90] | 670 ... 930 [26,38 ... 36,61] | 670 ... 930 [26,38 ... 36,61] |
| b | 184 [7,24] | 184 [7,24] | 184 [7,24] |
| h1 | 125 [4,92] | 125 [4,92] | 125 [4,92] |

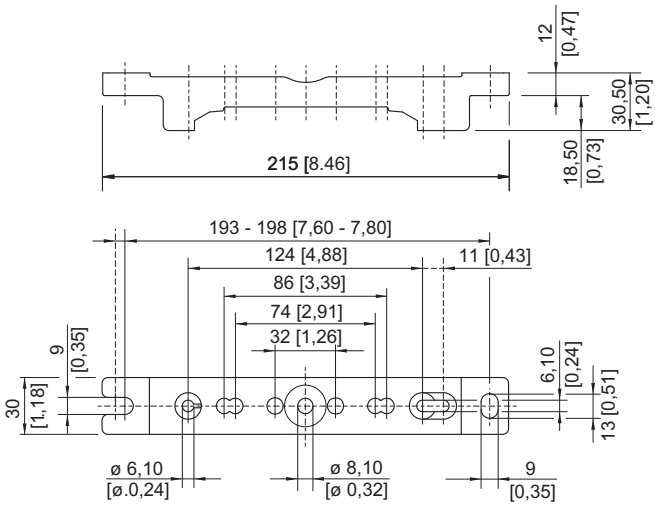
[1)] Distanza di montaggio fissa

[2)] Distanza di montaggio variabile

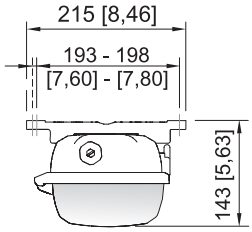
### Lampada standard EXLUX 6002/4

IT

**Disegni quotati per elementi di montaggio e accessori** (tutte le dimensioni in mm [pollici]) – Con riserva di modifiche

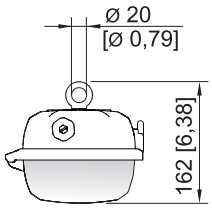



15778E00



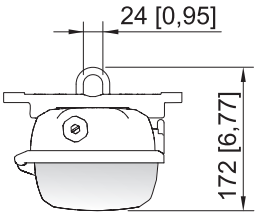

15779E00

## Guida di montaggio



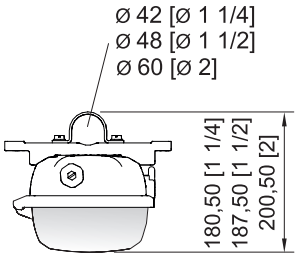

15782E00

**Vite ad anello inserita nel dado a pressione della lampada**



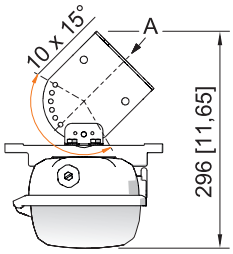

15781E00

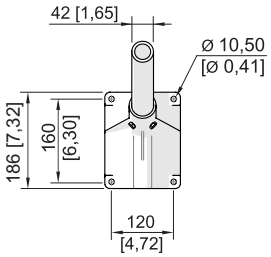
**Staffa di montaggio installata sulla guida di montaggio**

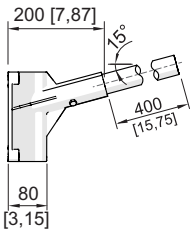


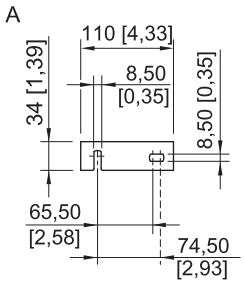

15783E00

**Collare di bloccaggio tubi installato sulla guida di montaggio**



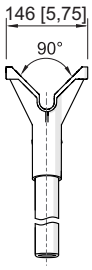




15780E00

**Squadretta di fissaggio a parete installata sulla guida di montaggio**

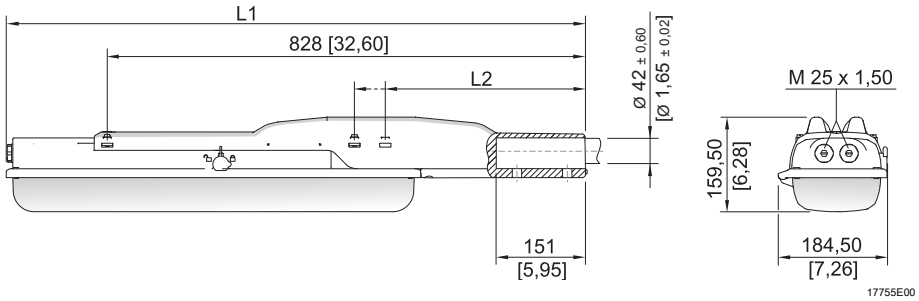



03257E00

**Montaggio a parete con elemento tubolare**

IT

**Disegni quotati per elementi di montaggio e accessori** (tutte le dimensioni in mm [pollici]) – Con riserva di modifiche




| Dimensioni | Lampada | |
|---|---|---|
| | Misura 2 | Misura 4 |
| L1 | 978 [38,50] | 1587 [62,48] |
| L2 | 390 [15,35] | 338 [13,31] |

**Armature iluminante lineare EXLUX con raccordo per montaggio su palo**

## 7.2 Montaggio / Smontaggio, posizione d'uso

**PERICOLO**

Pericolo di esplosione a causa di scariche elettrostatiche!
La mancata osservanza comporta lesioni gravi o mortali alle persone.

Non utilizzare il corpo illuminante in un ambiente che genera cariche elettriche intense!

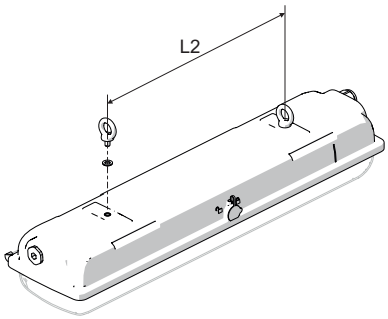
Evitare per quanto possibile i seguenti processi/attività:
- Attrito involontario
- Flussi di particelle

**PERICOLO**

Pericolo di esplosione per surriscaldamento non consentito!
La mancata osservanza comporta lesioni gravi o mortali alle persone.
- Evitare fonti di calore esterne e/o l'irradiazione solare diretta (pericolo di modifica della classe di temperatura o della massima variazione di temperatura superficiale ammissibile).
- Non superare la temperatura ambiente massima a causa di fonti di calore esterne (guasto prematuro del componente elettrico).

La lampada è adatta per il montaggio a parete e a soffitto.
Per il montaggio a parete all'esterno, evitare la posizione di montaggio con la serratura centrale rivolta verso l'alto.
La posizione di montaggio con emissione di luce verso l'alto non è ammessa in ambiente esterno.

### Sospensione da punti di montaggio fissi



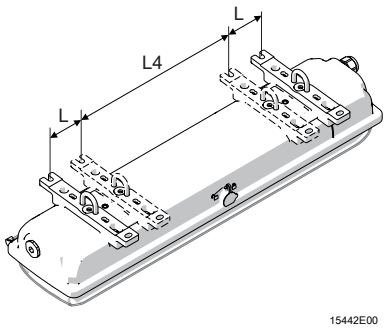

15446E00

| Misura | L2 mm [pollici] |
|---|---|
| 2 | 400 [15,75] |
| 4 | 800 [31,50] |
| 6 | 800 [31,50] |

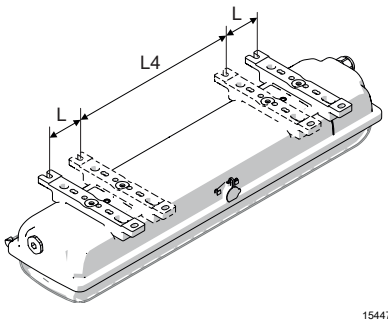
max. profondità di avvitamento 10 mm [0,39]

IT

## Sospensione da componenti di montaggio mobili



15442E00



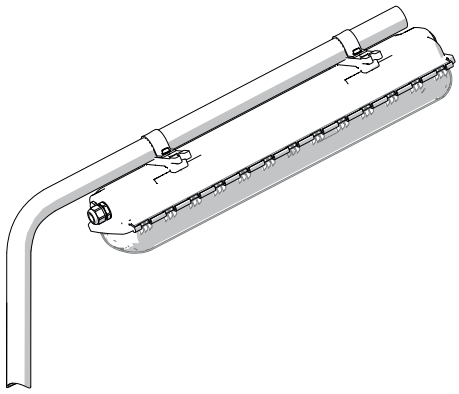
15447E00

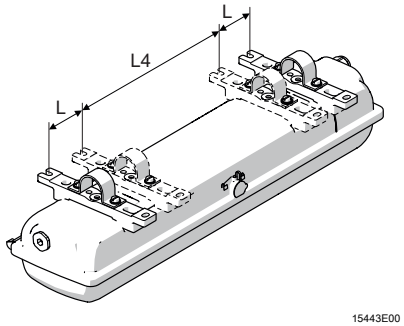
| Staffa di montaggio | Guida superiore |
|---|---|
| Misura | L4 mm [pollici] | L mm [pollici] |
| 2 | 320 [12,60] | 80 [3,15] |
| 4 | 670 [26,38] | 130 [5,12] |
| 6 | 670 [26,38] | 130 [5,12] |

Tasche di montaggio laterali per punti di sospensione variabili.

| | |
|---|---|
| i | Per il montaggio della lampada con guida superiore il substrato deve essere piano.<br>In caso contrario la custodia può risultare montata storta.<br>Di conseguenza la lampada non è ermetica e l'alveo per l'illuminazione è difficilmente intercambiabile. |

## Sospensione su palo
## Montaggio su palo con fascetta fermatubo


15455E00



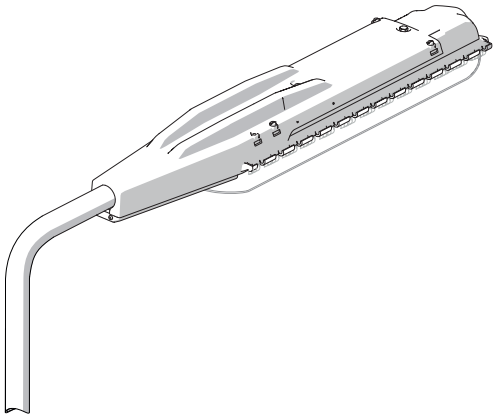
15443E00

| Misura | L4 mm [pollici] | L mm [pollici] |
|---|---|---|
| 2 | 320 [12,60] | 80 [3,15] |
| 4 | 670 [26,38] | 130 [5,12] |
| 6 | 670 [26,38] | 130 [5,12] |

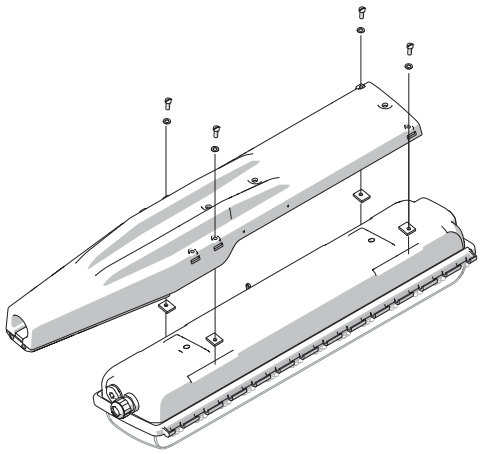
| | |
|---|---|
| i | Per il montaggio fascetta frematubo, utilizzare la soluzione R.STAHL Schaltgeräte GmbH con guida di montaggio integrata che garantisce un fissaggio a quattro punti sicuro e stabile! Se si ricorre al fissaggio con fascette frematubo, R.STAHL Schaltgeräte GmbH non garantisce la tenuta ermetica e la stabilità della lampada! |

## Montaggio su palo con raccordo per montaggio su palo

| | |
|---|---|
| i | Solo per misura 2 e misura 4 |

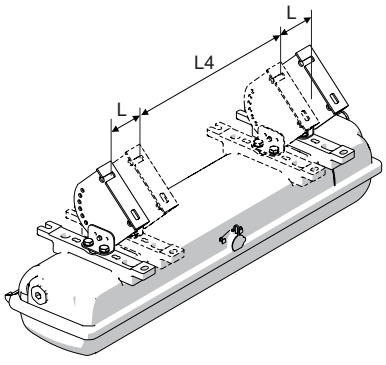


17761E00

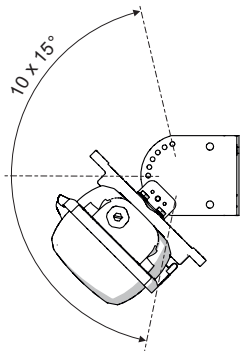


17762E00

## Montaggio staffa parete




15515E00




15517E00

| Misura | L4 mm [pollici] | L mm [pollici] |
|---|---|---|
| 2 | 320 [12,60] | 80 [3,15] |
| 4 | 670 [26,38] | 130 [5,12] |
| 6 | 670 [26,38] | 130 [5,12] |

## 7.3 Installazione

### 7.3.1 Manovra di chiusura e apertura della custodia

IT

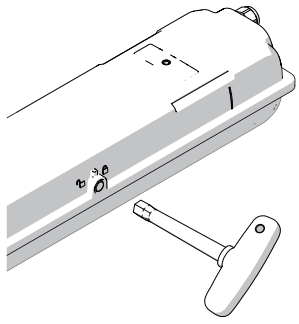
**PERICOLO**

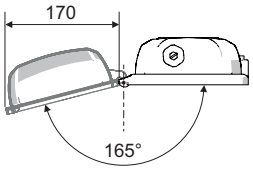
Pericolo di scosse elettriche a causa di un'apertura non corretta!
La mancata osservanza comporta lesioni gravi o mortali alle persone.
- Aprire le lampade senza interruttore solo in assenza di tensione (vedere targhetta informativa sulla serratura)!

***NOTA***

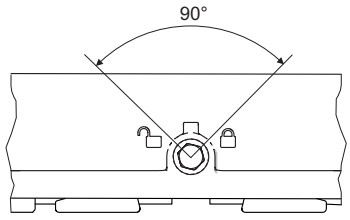
Pericolo dovuto a scariche elettrostatiche.
I componenti elettronici possono essere distrutti se toccati.
- Non toccare le schede LED!

**Consiglio**
Aprire e chiudere le lampade con la chiave a tubo di R.STAHL Schaltgeräte GmbH.


15448E00



15451E00



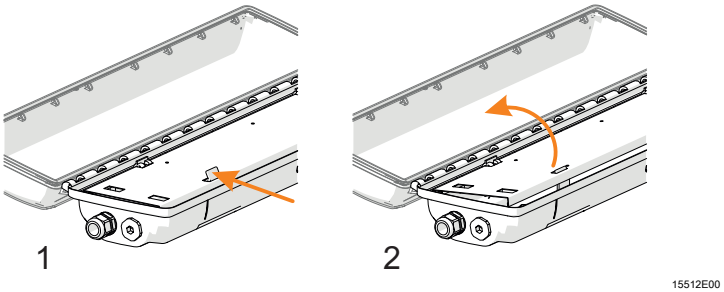
15436E00

- Rimuovere il tappo di chiusura della serratura centrale.
- Ruotare la serratura centrale con la chiave a tubo M8, SW13 di 90° a sinistra fino alla battuta finale.
- Ruotare l'alveo per l'illuminazione.
- Per la manovra di chiusura procedere in ordine inverso.
- La guarnizione dell'alveo per l'illuminazione deve poggiare perfettamente sul bordo di tenuta.
- Premere il tappo di chiusura sull'apertura della serratura centrale (protezione contro lo sporco).

Osservare quanto segue durante il montaggio e lo smontaggio:
- Versione senza interruttore: scollegare il circuito elettrico della lampada dall'alimentazione, assicurarsi che non venga riacceso.
- Non esercitare alcuna forza durante la manovra di chiusura o apertura della custodia!

Bloccaggio centrale
- Versione con interruttori: quando si aziona la serratura centrale, la lampada viene inevitabilmente spenta.
- Il dispositivo anti-pompaggio impedisce l'azionamento della serratura centrale in posizione finale aperta e alveo per l'illuminazione ripiegato.

**Manovra di chiusura e apertura della piastra riflettente**




Manovra di apertura:
- Aprire la piastra riflettente premendo sulla chiusura di sicurezza (1).
- Ruotare la piastra riflettente (2).

Manovra di chiusura:
- Capovolgere la piastra riflettente e farla scattare in posizione.

### 7.3.2 Collegamenti elettrici

**Collegamento alla rete**

Rispettare la massima capacità di bloccaggio dei morsetti di collegamento (vedere il capitolo "Dati tecnici").

Per il collegamento alla rete osservare i seguenti punti:
- Eseguire esattamente il fissaggio!
- Non pizzicare l'isolamento del conduttore!
- Non scambiare i conduttori!
- Rispettare le regolamentazioni tecniche quando si collega il conduttore!
- Collegare saldamente i conduttori.

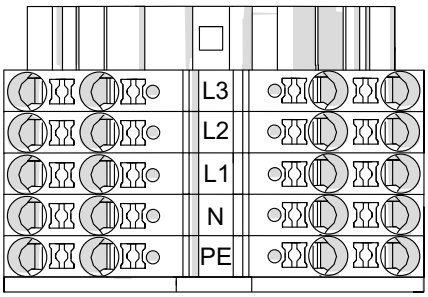
## Morsetti di collegamento

IT

**Intervallo di serraggio:**
1 x 1,5 ... 6 $mm^2$ (rigido)
1 x 1,5 ... 4 $mm^2$ (flessibile)
1 x 1,5 ... 6 $mm^2$ (flessibile con puntalino)
(disponibili 2 morsetti liberi per polo)

**Lunghezza di spelatura:**
10 ... 12 mm

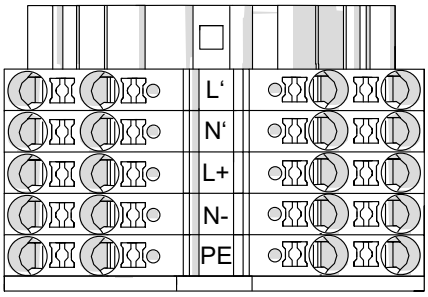
**Standard:**




20219E00

L1, L2, L3 = Fase
N = Conduttore di neutro
PE = Conduttore di protezione

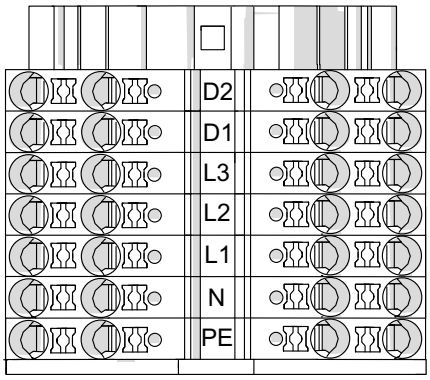
**con modulo di indirizzamento:**




20220E00

L', N' = Ingresso di comando
L+, N- = Circuito terminale
PE = Conduttore di protezione

**con collegamento DALI:**




20221E00

D1, D2 = Collegamento DALI
L1, L2, L3 = Fase
N = Conduttore di neutro
PE = Conduttore di protezione

### Cablaggio passante del collegamento alla rete di alimentazione

| | |
|---|---|
| i | Cablaggio passante con sezione 2,5 $mm^2$ per max. 16 A. |

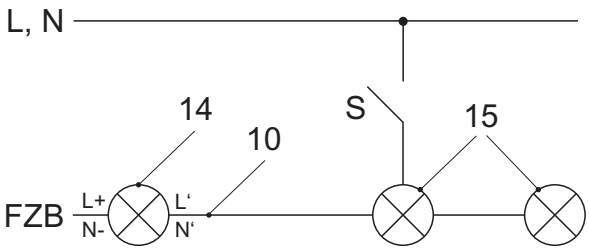
## 7.3.3 Lampade con modulo di indirizzamento

Il modulo di indirizzamento è integrato nel componente elettrico. Ogni componente elettrico con modulo di indirizzamento integrato ha un numero di serie univoco. Questo numero di serie si trova direttamente sul componente elettrico e può essere rilevato anche con uno scanner di codici QR. L'indirizzo della lampada viene assegnato utilizzando il software di configurazione per il sistema a batteria centrale o con un dispositivo di programmazione disponibile come accessorio.

| | |
|---|---|
| i | Sul componente elettrico vi sono quattro etichette rimovibili con il numero di serie (1x marcatura del componente elettrico, 1x marcatura della lampada dall'esterno, 2x per i documenti del cliente).<br>Durante l'installazione, annotare la posizione e la posizione della lampada e il numero di serie. Questo rende più facile la configurazione del sistema a batteria centrale.<br>Ulteriori informazioni sulla configurazione sono disponibili nella descrizione del software e nel manuale del sistema a batteria centrale. |

### Ingresso di comando (L‘, N‘):

Il modulo di indirizzamento offre la possibilità di collegare una linea di comando per la commutazione della lampada insieme all'illuminazione generale.




19025E00

| | | | |
|---|---|---|---|
| L, N | Rete di alimentazione | 14 | Illuminazione di sicurezza |
| FZB | Impianto a batterie | 15 | Illuminazione generale |
| 10 | Linea di comando | | |

### 7.3.4 Entrate dei cavi

La lampada standard viene fornita con 3 entrate, 2 entrate cavi e 2 tappi di arresto.

**Coppie di serraggio per componenti di R.STAHL Schaltgeräte GmbH**

IT

Serrare le lampade con entrate cavi e tappi di arresto installati della ditta R.STAHL Schaltgeräte GmbH con i seguenti valori:

| | | Coppia di serraggio | |
|---|---|---|---|
| | | Attacco filettato | Vite a pressione |
| Entrata cavi 8161 | M20 x 1,5 | 2,3 Nm | 1,5 Nm |
| | M25 x 1,5 | 3,0 Nm | 2,0 Nm |
| Tappi di arresto 8290 | M20 x 1,5 | 1,0 Nm | – |
| | M25 x 1,5 | 1,5 Nm | – |

**Lampade con entrate cavi e tappi di arresto non di R.STAHL Schaltgeräte GmbH**

**PERICOLO**

Pericolo di esplosione causato da entrate cavi e tappi di arresto non autorizzati!
La mancata osservanza comporta lesioni gravi o mortali alle persone.

- Utilizzare entrate cavi e tappi di arresto specificamente collaudati e certificati in conformità alla direttiva 2014/34/UE (ATEX) o IECEx (CoC) e conformi tecnicamente alla versione della normativa indicata nel certificato delle lampade.

Osservare i seguenti punti:

- la necessaria tenuta alla polvere!
- il modo di protezione richiesto!
- la necessaria resistenza alla temperatura!
- il grado di protezione IP secondo la targa!
- le istruzioni per l'uso delle entrate cavi e dei tappi di arresto!
- le necessarie coppie di serraggio!
- l'intervallo del diametro cavi ammissibile!
- integrare le entrate cavi metalliche e/o i tappi di arresto nel PE!

# 8 Messa in funzione

**PERICOLO**

Pericolo di esplosione dovuto a installazione non corretta!
La mancata osservanza comporta lesioni gravi o mortali alle persone.
- Prima della messa in servizio, verificare la corretta installazione dell'apparecchio.
- Osservare le disposizioni nazionali.

***NOTA***

Malfunzionamento o danni all'apparecchio causati dalla formazione di condensa.
La mancata osservanza può causare danni materiali!
- Far funzionare la lampada in modo continuo o periodico per lunghi periodi di tempo.
- Evitare i ponti termici.

Prima della messa in servizio assicurarsi quanto segue:
- Controllare il montaggio e l'installazione.
- Verificare che la custodia non sia danneggiata.
- Se necessario, rimuovere corpi estranei.
- Se necessario, pulire l'area di collegamento.
- Controllare se i cavi sono stati inseriti correttamente.
- Controllare se le viti e i dadi sono avvitati saldamente.
- Controllare se tutti i fori sono chiusi.
- Controllare se tutti i pressacavi e tappi sono chiusi saldamente.
- Controllare se tutti i conduttori sono fissati saldamente.
- Controllare se la tensione di rete è compatibile con la tensione nominale di esercizio.
- Controllare se sono stati utilizzati diametri cavo approvati per i pressacavi.
- Controllare se l'apparecchio è stato chiuso secondo le regolamentazioni.
- Se necessario, rimuovere la protezione per il trasporto (cuscino in materiale espanso).
- Il gruppo costruttivo LED e il diffusore sono puliti.

# 9 Manutenzione, riparazione

**ATTENZIONE**

Pericolo di scossa elettrica o anomalia di funzionamento dell'apparecchio dovute a intervento non autorizzato!
La mancata osservanza delle istruzioni può comportare lesioni lievi alle persone!
- Togliere la tensione prima di effettuare qualsiasi intervento sull'apparecchio.
- Gli interventi sull'apparecchio vanno eseguiti esclusivamente da elettricisti specializzati autorizzati e appositamente istruiti.

## 9.1 Manutenzione

- Il tipo e l'entità dei controlli sono specificati nelle normative nazionali corrispondenti.
- Adattare gli intervalli di controllo alle condizioni di esercizio.
- Eseguire i lavori di riparazione e manutenzione ai sensi di IEC 60079-17 e IEC 60079-19.



| | **ATTENZIONE** |
|---|---|
| | Pericolo di scossa elettrica dovuto a componenti sotto tensione!<br>La mancata osservanza delle istruzioni può comportare lesioni lievi alle persone.<br>• Togliere la tensione a tutti i collegamenti.<br>• Impedirne il riallacciamento non autorizzato. |

| | Osservare le disposizioni di legge nazionali nel paese di impiego. |
|---|---|

Durante la riparazione/manutenzione dell'apparecchio verificare almeno i punti seguenti:

- corretto posizionamento dei conduttori bloccati,
- crepe o altri danni visibili sulla custodia dell'apparecchio e/o sulla custodia protettiva,
- Invecchiamento e danneggiamento della guarnizione (sostituire completamente i componenti della custodia con guarnizione in schiuma danneggiata),
- pulizia all'interno e all'esterno dell'apparecchio,
- rispetto delle temperature ammissibili (a norma EN 60079),
- l'entrata cavi è intatta e avvitata saldamente,
- invecchiamento e danni a cavi e conduttori,
- uso e funzione conforme allo scopo previsto.

## 9.2 Riparazione

| | **PERICOLO** |
|---|---|
| | Pericolo di esplosione dovuto a riparazione non appropriata!<br>La mancata osservanza comporta lesioni gravi o mortali alle persone.<br>• Le riparazioni degli apparecchi vanno eseguiti esclusivamente con ricambi originali di R. STAHL Schaltgeräte GmbH in conformità alle relative istruzioni di montaggio. |

Non sono consentite riparazioni alla piastra di montaggio. In caso di guasto sostituire la piastra di montaggio completa.

## 9.3 Restituzione

- Imballare e rispedire gli apparecchi solo dopo aver preso contatto con R. STAHL! A tale scopo rivolgersi al rappresentante competente di R. STAHL.

Per la restituzione a scopo di riparazione o manutenzione, è disponibile il servizio di assistenza clienti di R. STAHL.

- Contattare il servizio di assistenza clienti personalmente

oppure

- Visitare il sito Internet r-stahl.com.
- Selezionare "Support" (Supporto) > "RMA" (Modulo RMA) > "RMA-REQUEST" (Richiedi Certificato RMA).
- Compilare e inviare il modulo.
  Vi sarà inviato automaticamente tramite e-mail un certificato RMA.
  Si prega di stampare questo file.
- Inviare l'apparecchio con il certificato RMA nella stessa confezione a R. STAHL Schaltgeräte GmbH (per l'indirizzo, vedere capitolo 1.1).

# 10 Pulizia

- Per evitare cariche elettrostatiche, pulire gli apparecchi installati in ambienti a rischio di esplosione esclusivamente con un panno umido.
- In caso di pulizia a umido, usare acqua o detergenti delicati, non abrasivi né aggressivi.
- Non adoperare in alcun caso detergenti o solventi aggressivi.
- Per la pulizia dell'apparecchio non utilizzare mai getti d'acqua potenti, ad esempio un pulitore ad alta pressione!

# 11 Smaltimento

- Per lo smaltimento rispettare le disposizioni locali vigenti.
- Materiali separati per il riciclaggio.
- Assicurarsi che lo smaltimento di tutti i componenti venga effettuato secondo le disposizioni di legge nel rispetto dell’ambiente.

# 12 Accessori e parti di ricambio

| *NOTA* |
|---|
| Malfunzionamento o danni all’apparecchio causati dall’impiego di componenti non originali.<br>La mancata osservanza può causare danni materiali!<br>• Utilizzare solo accessori e ricambi originali di R. STAHL Schaltgeräte GmbH. |

| | |
|---|---|
| i | Per gli accessori e i ricambi, vedi la scheda tecnica sulla homepage r-stahl.com. |